

■ 1節 後漢の名門・周氏

周瑜、字ハ公瑾ナリ。廬江ノ舒ノ人也。從祖父ノ景、景ノ子ノ忠、皆為ニ漢ノ太尉一。

○謝承ハ後漢書ニ曰ク…

景ノ字ハ仲郷、少クシテ以レ廉、能ク見レ稱、以ニ明學ニ察ニ孝廉一、辟ニ公府一。

後ニ為ニ豫州刺史一、辟シニ汝南ノ陳蕃ヲ一為ニ別駕ト一、

潁川ノ李膺、荀緄、杜密、沛國ノ硃寓ヲ為ニ從事ト一、

皆天下英俊之士也。稍遷リ至ニ尚書令一、遂ニ登ニ太尉一。

○張璠ハ漢紀ニ曰ク…景父榮、章、和世ニ為ニ尚書令一。

初メ景ハ曆ニ位ハ牧守一、好レ善愛レ士、

每歲舉ゲニ孝廉一、延キテ請ヒ入レ、上ゲニ後堂一、與ニ家人ニ宴會、如レ此者數レ四。

及ニ贈送ハ既備一、又選用ニ其子弟一、常稱曰…「移レ臣作レ子、於レ政何ソ有ランヤ？」

當時論者、或譏焉。父ノ異ハ、洛陽令。

■ 2節 孫策との出会い

瑜長壯シテ有ニ姿貌一。初、孫堅興ニ義兵ニ討ニ董卓一、徙ニ家ハ於舒一。

堅子策ハ與レ瑜同年、獨エニ相友善、

瑜推ニ道南ノ大宅一以舍レ策、升レ堂拜レ母、有ラバレ無通ジテ共ニス。

瑜從父尚ハ為ニ丹楊太守一、瑜往キテ省レ之。

會策將ニ東ニ渡ラントシ一、到ニ曆陽一、馳レ書報レ瑜、瑜將レ兵迎レ策。

策ハ大喜曰…「吾得レ卿、諧也。」遂從ヒテ攻ニ橫江、當利一、皆拔レ之。

乃渡リテ擊ニ秣陵一、破ニ笮融、薛禮一、轉ジテ下ニ湖孰、江乘一、進ミテ入ニ曲阿一、

劉繇ハ奔走、而シテ策之眾ハ已數萬矣。

因謂瑜曰…「吾以此眾一取吳會一平山越一已足。卿還鎮丹楊。」
瑜還。頃之，袁術遣從弟胤代尚為太守，而瑜與尚俱還壽春。
術欲以瑜為將，

瑜觀術終無所成，故求為居巢長，欲假塗東歸，術聽之。
遂自居巢還吳。是歲，建安二年也。

策親自迎瑜，授建威中郎將，即與兵二千人，騎五十匹。

■ 3節 周郎が、小喬を娶る

瑜時年二十四，吳中皆呼為周郎。

以瑜恩信著於廬江，出備牛渚，後領春穀長。

頃之，策欲取荊州，以瑜為中護軍，領江夏太守，從攻皖，拔之。
時得橋公兩女，皆國色也。策自納大橋，瑜納小橋。

復進尋陽，破劉勳，討江夏，還定豫章、廬陵，留鎮巴丘。

○臣ノ松之ハ案…孫策于時始得豫章、廬陵，尚未能得定江夏。

瑜之所鎮，應在今巴丘縣也，與後所平巴丘處不同。

■ 4節 孫策が死に、孫權に仕える

五年，策薨，權統事。瑜將兵赴喪，遂留吳，

以中護軍與長史張昭共掌眾事。

○江表傳曰…曹公新破袁紹，兵威日盛，建安七年，下書責權質任子。

權召群臣會議。

張昭、秦松等猶豫不能決，權意不欲遣質，乃獨將瑜詣母前定議。

瑜曰…「今將軍承父兄餘資，兼六郡之眾。」

士風ハ勁勇、所レ向無レ敵、有リテニ何ノ逼迫ニ、而シテ欲レ送レ質ヲ？

質ハ一タビ入ラバ、極マリテ不レ過ニ一侯印、僕從十餘人、車數乘、馬數匹、

豈ニ與ニ南面稱^T孤ト同哉？ 不レ如レ勿レ遣^レ」

遂不レ送レ質。

十一年、督ニ孫瑜等ニ討ニ麻、保ニ屯ニ、梟ニ其渠帥ニ、囚ニ俘萬餘口ニ、還^{リテ}備ニ宮亭ニ。

江夏太守黃祖ハ遣^レ將ニ鄧龍^{ラシテ}將兵數千人ニ入ニ柴桑ニ、瑜追^{ヒテ}討擊、生虜^レ龍送^レ吳。

十三年春、權討ニ江夏ニ、瑜為ニ前部大督ニ。

■ 5節 赤壁を開戦に導く

其年九月、曹公入ニ荊州ニ、劉琮^ハ舉^レ眾降、曹公得ニ其水軍ニ、船歩兵ハ數十萬、

將士^ハ聞^レ之皆恐。 權延^{キテ}見ニ群下ニ、問ニ以計策ニ。 議者鹹曰…

「曹公豺虎也、然^{レドモ}託^{シテ}名ニ漢相ニ、挾ニ天子ニ以征ニ四方ニ、動ニ以朝廷ニ為^レ辭。

今日拒^{マバ}レ之、事ハ更不^レ順。

且^ツ將軍ノ大勢、可^レ以拒^レ操者、長江也。今操得ニ荊州ニ、奄ニ有^{リテ}其地ニ。

劉表治ニ水軍ニ、蒙沖鬥艦、乃以千數、操悉浮以沿^レ江。

兼有ニ步兵ニ、水陸俱ニ下、此為^{スヤ}長江之險^ラ、已ニ與^レ我共^レ之矣。

而^{レドモ}勢力眾寡^ハ、又不^レ可^レ論。 愚^ト謂ニ大計^ヲ不^レ如^レ迎^レ之。」

瑜曰…「不^レ然。 操雖^レ託^ニ名^ハ漢相ニ、其實^ハ漢賊也。 為^ニ漢家^ニ除^レ殘去^レ穢。

況^{ンヤ}操自^ラ送^レ死、而可^レ迎^レ之邪？

今北土既未ニ平安ニ、加^{ヘテ}馬超、韓遂尚在ニ關西ニ、為^ニ操後患ニ。

且^ツ舍^ニ鞍馬ニ、仗^ニ舟楫ニ、與^ニ吳越^ニ爭衡、本^{ヨリ}非^ニ中國所^ト長。

又今盛寒、馬無^ニ槁草ニ、驅^ニ中國^ニ士眾遠涉^ニ江湖之間ニ、不^レ習^ニ水土ニ、必生^ニ疾病ニ。

此數四者，用兵之患也，而レドモ操皆冒行レ之。將軍禽レ操，宜在二今日一。
瑜請得二精兵二萬人一，進住二夏口一，保為二將軍一破レ之。」

權曰…「老賊欲二廢レ漢自ラ立ツラ一久シキ矣，徒忌二二袁、呂布、劉表與孤一耳。
今數フ雄ハ已滅，惟ダ孤尚存，孤與二老賊一，勢不二兩立一。

君言フハ當擊，甚與レ孤合，此天以レ君授レ孤也。」

○臣松之以一為建レ計拒二曹公一，實始二魯肅一。

于レ時周瑜使二鄱陽一，肅勸レ權呼レ瑜，瑜使二鄱陽還一，

但與レ肅闇同，故能共成二大勳一。

本傳直言，權延見二群下一，問二以計策一，瑜擺撥二眾人之議一，獨言二抗拒之計一，
了レ不言二肅先有一謀，殆為攘二肅之善一也。

■ 6節 黄蓋が火計を成功させる

時劉備為二曹公一所レ破，欲二引南渡一江，與二魯肅一遇二於當陽一，遂共二圖レ計，
因進住二夏口一，遣二諸葛亮一詣レ權，

權遂遣二瑜及程普等一與レ備並レ力逆二曹公一，遇二於赤壁一。

時曹公軍眾ハ已有二疾病一，初一交戰，公軍敗退，引次二江北一。

瑜等在二南岸一。瑜部將黄蓋曰…

「今寇ハ眾ク我ハ寡シ，難二與持久一。然觀二操軍船艦一首尾相接，可二燒而走一也。」

乃取二蒙沖鬥艦數十艘一，實以薪草，膏油灌二其中一，裹以帷幕，上二建牙旗一，
先書報二曹公一，欺以欲レ降。

又豫メ備二走舸一，各系二大船一後一，因引次二俱前一。

曹公軍吏士ハ皆延レ頸觀望，指言二蓋降一。

蓋放二諸船一，同時發レ火。時二風盛猛一，悉延一燒二岸上營落一。

頃レ之、煙炎張レ天、人馬燒。溺死者ハ甚眾、軍遂敗退、還保ニ南郡一。備與瑜等ハ複タ共追。曹公留ニ曹仁等一守ニ江陵城一、逕自北歸。

■ 7節 曹仁と南郡を取り合う

瑜與程普ハ又進ニ南郡一、與レ仁相對、各隔ニ大江一。

兵未ニ交鋒一、瑜即遣ニ甘寧一前ニ據ニ夷陵一。

○吳錄曰…備謂レ瑜雲…「仁守ニ江陵城一、城中糧多、足レ為ニ疾害一。

使ニ張益徳ヲシテ將ニ千人一隨レ卿、卿分ニ千人一追レ我、

相為レ從ニ夏水一入截レ仁後、仁聞ニ吾入一必走^グ。」瑜以ニ千人一益レ之。

仁分ニ兵騎一別攻圍レ寧。寧告レ急レ於レ瑜。

瑜用ニ呂蒙計一、留ニ凌統一以守ニ其後一、身與レ蒙上^{リテ}救レ寧。

寧圍既解、乃渡屯ニ北岸一、克レ期大戰。

瑜親^ラ跨レ馬擲レ陳、會流矢中ニ右脅一、瘡甚、便還。

後^ニ仁聞^{キクニ}瑜臥未レ起、勒^レ兵就レ陳。

瑜乃自興、案行ニ軍營一、激揚ニ吏士一、仁由レ是遂退。

■ 8節 劉備を葬るべきでございませう

權拜ニ瑜ヲ偏將軍一、領ニ南郡太守一。

以ニ下雋、漢昌、劉陽、州陵一為ニ奉邑一、屯據ニ江陵一。

劉備以ニ左將軍^{ニシテ}領^{スルヲ}ニ荊州牧一、治ニ公安一。

備詣レ京見レ權、瑜ハ上疏曰…

「劉備以^テ梟雄之姿^{ナリ}、而^モ有ニ關羽、張飛ノ熊虎之將一、必非ニ久屈為^レ人用者一。

愚^一謂^ニ大計^レ宜徒^レ備置^レ吳、盛為築^ニ宮室一、多^ニ其美女^一玩好、以娛^ニ其耳目一、

分_二此_一二人_一，各置_二一方_一，使_{マバ}如_キ瑜者_{ヲシテ}，得_二挾_{ミテ}與攻戰_一，大事可_レ定也。
今猥_リ割_二土地_一以資_レ業之，聚_二此_一三人_一，俱在_二疆場_一，
恐_{ルル}蛟龍得_二雲雨_一，終非_二池中物_一也。」

權以_二曹公_一在_二北方_一，當_二廣_ク攬_二英雄_一，又恐_レ備難_二卒_ヒ制_一，故不_レ納。

是時劉璋_ハ為_二益州牧_一，外有_二張魯_一寇侵。瑜乃詣_レ京見_レ權日…

「今曹操新_{タニ}折衄，方_ニ憂在_二腹心_一，未_ダ能_ク（與_二將軍_一）連_レ兵相_ト事也。

乞_フ與_二奮威_一俱進取_レ蜀，得_レ蜀而並_セ張魯_一，

因留_二奮威_一固_ク守_二其地_一，好_ク與_二馬超_一結援。

瑜還_{リテ}與_二將軍_一據_二襄陽_一以口戚_レ操，北方可_レ圖也。」權許_レ之。

瑜還_二江陵_一，為_二行裝_一，而_{レドモ}道_ハ於_二巴丘_一病卒，時年二十六。

○臣松之案，瑜欲_レ取_レ蜀，還_二江陵_一治嚴，所_レ卒_セ之處，應_二在_二今之巴陵_一，
與_二前_ニ所_レ鎮巴丘_一，名同_{ケレド}處異也。

權素服_{シテ}舉_レ哀，感_レ動_二左右_一。喪當還_レ吳，又迎_二之蕪湖_一。

眾事費度，一_{エニ}為_二供給_一。

後_ニ著_レ令曰…「故將軍周瑜、程普，其有_二人客_一，皆不_レ得_レ問。」

■9節 周瑜の有名エピソード

初_メ瑜見_二友於策_一，太妃又使_二權_{ヲシテ}以_レ兄奉_ト之。

是時權_ノ位為_二將軍_一，諸將賓客_ハ為_レ禮尚簡，而瑜獨先_ニ盡_レ敬，便_チ執_二臣節_一。

性度_ハ恢廓，大_{ヒニ}率_キ為_レ得_レ人，惟與_二程普_一不_レ睦。

瑜少精_ニ意_ハ於音樂_一，雖_二三爵之後_一，其有_二闕誤_一，瑜必知_レ之。

知_レ之必顧，故時人謠曰…「曲有_レ誤，周郎顧。」

■二〇節 周瑜の子孫

瑜兩男一女。女配_二太子登_一。男循尚_二公主_一，拜_二騎都尉_一，有_二瑜風_一，早卒。循弟胤，初拜_二興業都尉_一，妻以_二宗女_一，授_二兵千人_一，屯_二公安_一。

黃龍元年，封_二都鄉侯_一，後以_レ罪徒_二廬陵郡_一。

赤烏二年，諸葛瑾、步騭連名上疏。朱然及全琮亦俱陳乞，權乃許_レ之。會胤病死。

瑜兄子峻，亦以_二瑜元功_一為_二偏將軍_一，領_二吏士千人_一。

峻卒，全琮表_{シテ}峻子ノ護ヲ為_レ將。

權曰…「昔走_二曹操_一，拓有_二荊州_一，皆是公瑾，常不_レ忘_レ之。

初聞_二峻亡_一，仍欲_レ用_レ護，聞_二護ノ性行ハ危險_一，用_レ之適為_二作禍_一，故便止_レ之。

孤念_二公瑾_一，豈_ニ有_レ已乎？」